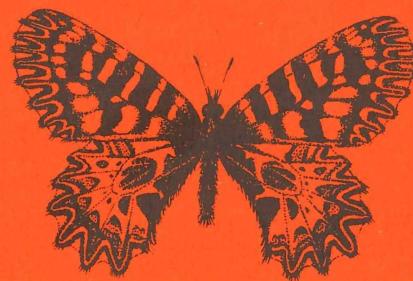


ISSN 0721-8117

SEL

Societas
Europaea
Lepidopterologica



News
Nouvelles
Nachrichten

17



Lunz '90

The Council kindly invites all members to attend the
7th European Congress of Lepidopterology

which will be held in the Youth Hostel at Lunz am See, Austria,
3-8 September 1990 (see p. 10).

Der Vorstand lader alle Mitglieder herzlich ein zur
7. Europäischer Kongress für Lepidopterologie

im NÖ Landesjugendheim, Lunz am See, Österreich, 3.-8. September 1990
(siehe S. 15)

Le Conseil invite tous les membres à assister au
7ème Congrès européen de lépidoptérologie

qui aura lieu dans la Maison de la Jeunesse à Lunz am See, Autriche,
3-8 septembre 1990 (voir p. 20)

Societas Europaea Lepidopterologica

News - Nachrichten - Nouvelles

Bern, 25. November 1989

Nr. 17

Contents :

Resolution of the International Congress «Future of Butterflies in Europe : Strategies for Survival», Wageningen, 14th April 1989	2
10 Theses referring to the Protection of Butterflies and their Biotopes	4
SEL and «Aktion Schmetterling»	6
European Project for the Conservation of endangered Butterflies (excerpt).....	6
Karl Jordan Medal Award	7
Project Butterfly. The Protection of endangered Butterflies and their habitats in Europe	8
7th SEL Congress of Lepidopterology, Lunz am See (Austria), 3-8.9.1990.....	10
Request for contributions to NEWS	11
Changes to the list of members.....	22
Publications for sale.....	23
5th International Congress on the Zoogeography and Ecology of Greece and Adjacent Regions, Iraklion, Crete, 16-20 April 1990	back cover
4th European Congress of Entomology, 1st Announcement	back cover

Inhalt :

Resolutions of the International Congress «Future of Butterflies in Europe : Strategies for Survival», Wageningen, 14th April 1989 (Einleitung)	2
Karl Jordan Medal Award	7
Bitte um Beiträge für NEWS	11
SEL und «Aktion Schmetterling»	12
Europäisches Projekt zum Schutz bedrohter Tagfalterarten (Auszug)	12
10 Thesen zum Arten- und Biotopschutz der Tagfalter	14
7. Europäischer Kongress für Lepidopterologie, Lunz am See (Osterreich), 3.-8.9.1990	15
Anderungen zur Mitgliederliste	22
Literaturangebot	23
5th International Congress on the Zoogeography and Ecology of Greece and Adjacent Regions, Iraklion, Crete, 16-20 April 1990	Umschlag S. 4
4th European Congress of Entomology, 1st Announcement	Umschlag S. 4

Sommaire :

Resolutions of the International Congress «Future of Butterflies in Europe : Strategies for Survival», Wageningen, 14th April 1989 (Introduction).....	3
Karl Jordan Medal Award	7
SEL et «Aktion Schmetterling»	17
Projet européen pour la conservation des papillons menacés (Extrait)	17
Demande d'articles pour «Nouvelles» (NEWS)	18
10 thèses sur la protection des espèces et des biotopes de papillons	19
7ème Congrès européen de lépidoptérologie, Lunz am See, Autriche, lundi 3 - samedi 8 septembre 1990	20
Changements au liste des membres	22
Offre de littérature	23
5th International Congress on the Zoogeography and Ecology of Greece and Adjacent Regions, Iraklion, Crete, 16-20 April 1990	couverture p. 4
4th European Congress of Entomology, 1st Announcement	couverture p. 4

Resolutions of the International Congress «Future of Butterflies in Europe : Strategies for Survival», Wageningen, 14th April 1989

Introduction

Organized by Mr. J.G. VAN DER MADE and the Faculty of Agriculture of Wageningen, an international Congress devoted to the «Futures of Butterflies in Europe : Strategies for survival» was held at Wageningen (Holland) from 12 to 14 April 1989.

The Minister of Agriculture and fischery of the Netherlands, Ir. G.J.M. BRACKS, has pronounced the speech of opening and welcoming. During three days, about fifty lectures were presented and many posters were shown, all about conservation of butterflies, either in all Europe, either in different countries : France, Germany, Italy, Japan, the Netherlands, Norway, Poland, Sweden, Turkey and the United Kingdom.

In this general context some less specific topics were treated, among which the following are worth mentioning : cartography programmes, ecology and biology of the populations of several endangered species, necessity for instructions concerning an adequate management of the territory, priorities in protection, and finally the possibilities offered by and the ethical problems caused by the reintroductions of butterflies.

During the closing ceremony the congress approved the resolutions cited below, the text of which was conceived by the president of the Committee for Habitat and Species Protection of the SEL, Dr. M.G. MORRIS, and by the organizer of the congress, Mr. J.G. VAN DER MADE.

(Dr. E. BALLETTO)

Einleitung

In Wageningen fand vom 12.-14. April 1989 ein internationaler Kongress statt, organisiert von J.G. VAN DER MADE und der Fakultät für Landwirtschaft in Wageningen, der dem Thema «Future of Butterflies in Europe : strategies for survival» gewidmet war.

Der Kongress wurde durch eine Ansprache des Ministers für Landwirtschaft und Fischerei, Ing. G.J.M. BRACKS, eröffnet. Während dreier Tage wurden um die 50 Vorträge gehalten und zahlreiche Poster gezeigt; alle zum Thema «Erhaltung und Schutz der Schmetterlinge» in Europa insgesamt wie auch in die einzelne Ländern : Deutschland, Frankreich, Gross-Brittannien, Holland, Italien, Japan, Norwegen, Polen, Schweden, die Schweiz, Spanien und die Türkei.

Innerhalb dieses allgemeinen Rahmens wurden auch einige weniger spezifischer Punkte ausgesprochen, von denen die folgenden erwähnenswert sind : Programm zur Kartierung, Oekologie und Biologie gefährdeter Arten, Informierung der Behörden betriffs geeigneter Schutz- und Pflegemassnahmen von Biotopen, Herausstellung von Schutzprioritäten und schliesslich die Möglichkeiten von Wiedereinbürgerungen und deren Problemaik.

In der Schlussitzung fasste der Kongress die unten stehende Resolution, die vom Leiter des Komitees für Biotop- und Artenschutz der SEL, Dr. M.G.

MORRIS, und dem Organisator des Kongresses, J.G. VAN DER MADE, zusammengestellt wurde.

(Dr. E. BALLETTO)

Introduction

Organisé par M. J.G. VAN DER MADE et la Faculté d’Agriculture de Wageningen, un congrès international consacré à l’«Avenir des papillons en Europe : stratégies pour assurer leur survie» s’est tenu à Wageningen (Hollande) du 12 au 14 avril 1989.

Le Ministre de l’Agriculture et de la pêche des Pays-Bas, Ir. G.J.M. BRACKS, a prononcé le discours d’ouverture et de bienvenue. Durant trois jours, une cinquantaine d’exposés et de nombreux posters ont été présentés, consacrés à la conservation des papillons soit dans toute l’Europe, soit dans différents pays : Allemagne, Espagne, France, Italie, Japon, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Royaume-Uni, Suède, Suisse et Turquie. Dans ce cadre général, quelques sujets moins spécifiques ont également été traités, parmi lesquels il y a lieu de mentionner : programmes de cartographie, écologie et biologie des populations de plusieurs espèces menacées, nécessité de fournir des instructions pour un aménagement correct du territoire, priorités en matière de protection, enfin possibilités offertes et problèmes d’éthique posés par les réintroductions de papillons.

Lors de la cérémonie de clôture, le congrès a approuvé la résolution ci-après, dont le texte avait été rédigé par le président de la Commission de conservation des sites et de protection des espèces de la SEL, Dr. M.G. MORRIS, et par l’organisateur du congrès, M. J.G. VAN DER MADE.

(Dr. E. BALLETTO)

Resolution 1

The Congress expresses its concern at the accelerating loss of butterflies and their habitats throughout Europe.

Resolution 2. Biotope protection

The Congress :

1. Emphasizes the importance of maintaining traditional systems of land-use for conserving butterfly diversity.
2. Supports the Convention on the Conservation of European Wildlife and Natural Habitats (Berne Convention) and its future development, and urges governments to honour their commitments under the Convention.
3. Supports the Commission of the European Community in the formulation of an effective Habitats Directive and in urging on the governments to cover these Directives.

Resolution 3. Legislation

The Congress :

1. Supports the principle of legislation to conserve butterflies in the European countries.

2. Emphasizes that the main threat to butterfly populations is the destruction of biotopes.
3. Emphasizes that scientific information is necessary for the conservation of butterflies and that it must be increased through further study.
4. Deplores legislation which unnecessarily restricts scientific study of butterflies.
5. Deplores the mere listing of butterflies as «protected» and recommends that listed species be provided with protected biotopes, appropriate biotope management and the implementation of recovery plans.

Resolution 4. Recording schemes

The Congress urges that a recording scheme for butterflies be instituted in every state of Europe, and that compatibility of methods between national schemes be encouraged.

Resolution 5. Cooperation

The Congress urges the fullest international cooperation to conserve butterflies.

Resolution 6

The Congress commends the initiative to hold an international congress on «The Future of Butterflies in Europe : Strategies for Survival»; congratulates the organizers, particularly the Chairman, Jan VAN DER MADE; and gives its best wishes to the Netherlands, a successful Butterfly Year and an expanding programme of activities to conserve butterflies.

10 Theses referring to the Protection of Butterflies and their Biotopes

Dr. P. S. WAGENER, Hemdener Weg 19, D-4290 Bocholt.

Introduction

The following theses are the résumé of a lecture in which the distribution of selected species in Turkey was presented. The reasons why species are endangered are discussed from various points of view and general reflections as regards the protection of species are presented. The precise data and distribution maps will be published in a comprehensive work on the butterflies of Turkey which will appear by the end of 1990.

Theses

1. Laws and instructions passed on European and national levels could not prevent the prevailing decline of butterflies. On the contrary, they hinder research work that is urgently necessary to explore the biological and ecological conditions which are decisive for the survival of the different species - at least in the Federal Republic of Germany.
2. The effective protection of a species is only achieved if it cares for the demands on the habitat of the species concerned. Without the exact knowledge of these demands, of the distribution and the population dynamics

of the species their protection is hardly to be realized.

3. The danger to every species is to be studied carefully not only on a regional scale but as regards the entire area of distribution. Most endangered are first of all populations living in small isolated areas way off the main living area or endemic species on islands or in high mountains if anthropological measures have caused a short-term or a long-term change of the biotopes to such an extent that the demands on the habitat of the species are no more fulfilled.

4. The protection of species must concentrate on the checking of the ease at which man interferes in biotopes (through agriculture, forestry, settlements and traffic as well as through collecting).

5. An effective protection of butterflies is not achieved just by putting their names on lists and the prohibition of collecting them. Equating insects with mammals and birds - as implied in the laws and instructions passed by the European Council and the national governments - is, scientifically speaking untenable and, in practice, these legal requirements are hardly applicable to insects. The prohibition of collecting and the embargo on trading are definitely a good thing to meet, in individual cases, a commercial exploitation. But they must be practicable and must not hinder the research work which alone provides the basis for an effective protection of butterflies. Research workers in this field must not be discriminated against by rigid application procedures in applying for special permits or by charging high fees.

6. If lists of endangered species have to be produced, they must - for reasons of credibility - exactly distinguish between species endangered in their entire area of distribution and those species of which only individual populations are endangered in marginal or insular areas but not in their main-living area.

7. Migrating species which only occasionally enter an area to live temporarily at a place where they are not native and where they cannot live permanently, should not be put on species-protecting lists since the survival of such temporary populations depends on the inter-specific dynamics and on factors that cannot be impaired by direct human influences.

8. So-called «roamers» are only to be put on lists if, after careful study, there is exact proof that their ecological demands on the outskirts of their permanent living area are endangered through anthropological influences, but not if their decline is due to natural abundance-dynamics, change of climate, wide-ranging damage through immision or other factors not directly or indirectly caused by man. The status of protection should be restricted to the actually endangered populations and should not cover the entire distribution area of the species.

9. It is scientifically not justified to grant the status of protection to species just for the reason that they are traded on the market.

10. The future of butterflies is secured if everything is done to preserve their biotopes.

(If you have any comments, please send them to the author).

SEL and «Aktion Schmetterling»

Since the end of 1988, members of the Council of SEL have attended two meetings of the Coordination Committee of «Aktion Schmetterling» (Campaign for the conservation of butterflies and moths). The main purpose of these meetings was to decide whether to continue the «Campaign» (originally started by nature protection organisations of W. Germany, Switzerland, Austria and Luxembourg for 1987 only) and to discuss in which ways this could best go ahead. It was decided to continue and invite other countries in Europe to join the «Campaign». A brochure covering general aspects of butterfly and moth conservation, originally distributed in W. Germany, was translated into Italian, Spanish, French and English for this purpose. In addition, the SEL proposed that a project should be initiated, involving SEL members in all European countries, with the aim of providing the basic scientific information required for the necessary management programmes in the various countries. The representative for Luxembourg, and SEL member, Marc MEYER, offered to prepare such a project. This he presented at the symposium 'Future of butterflies in Europe' and is printed here (in part) :

(Steven WHITEBREAD)

European Project for the Conservation of endangered Butterflies (excerpt)

Definition of Pilot studies

The co-ordination committee of the «Aktion Schmetterling» has decided to propose wet habitats as the subject for a pilot study on a European scale. These habitats are very important from two points of view :

a) Numerous species of butterflies on the European red data list live in such habitats.

b) Many such habitats result from human activities (agriculture) and therefore their conservation is linked biotope management. A concrete programme to ensure the survival of the concerned species must follow these steps :

1. Precise list of involved species.
2. Compilation of exact distribution areas (mapping) with evolution data (regression, actual distribution).
3. Description of all such known biotopes in Europe.
4. Ecological characterization of the species and the habitats.
5. Actual situation of the biotopes and threats.
6. Definition of the desired development of the habitats.
7. Management project for all types of biotopes concerned.
8. Realization of the management measures and scientific studies to control the effects on butterfly species concerned.

Organization of the Pilot study

Many activities concerning the protection of species begin (and end) with the «wish» to do something for the survival of organisms, but the habitats of the same species continue to be destroyed even more rapidly. The only way to realize a European project in this matter is to build up a precise structure where all the elements have an official task to deal with :

1. Approval and partial financement of the project by the EC (financement of the Pilot study completely by EC, project CORINE).
2. Co-operation of specialized institutes in all countries involved in the study.
3. Creation of a staff of specialists working on a European scale (SEL).
4. Integration of the project into the activities of EIS (European Invertebrate Survey).
5. Collection of all information in a central computer data base (e.g. LUXNAT - Natural History Museum Luxemburg).
6. Passing of information to national and regional administrations on the localization and the situation of habitats.
7. Co-operation of state departments and non-governmental organizations (evt. international workshop).
8. Development of a management programme for the habitats.
9. Legal protection status for the habitats.
10. Scientific research projects (on a regional scale) to control and to evaluate the effects of the management activities.
11. Presentation of the results (symposia, publications etc.).

This programme can only be successfull if professionals can co-operate with private specialists on a regional level. The whole project has to be co-ordinated by a small team of qualified biologists/ecologists who should concentrate, resp. analyse all data collected in the different countries and compare the management activities.

(see also p. 8)

(Marc MEYER)

Karl Jordan Medal Award

We have great pleasure in announcing that the Karl Jordan Medal of The Lepidopterist's Society (U.S.A.) has been awarded to our Council Member Dr. Niels P. KRISTENSEN (Copenhagen) for his «imposing series of interrelated studies on systematics and morphology of primitive Lepidoptera and his outstanding contributions to our understanding of the phylogeny of Lepidoptera» and to our member Mr. R.I. VANE-WRIGHT (London).

Just before submitting the present NEWS 17 to the printers, we received the following definitive text of «Aktion Schmetterling» which was submitted to the EC Committee in Brussels. If you have any comments, please send them to the SEL General Secretary, Dr. H. GEIGER, Zoologisches Institut Universität Bern, Baltzerstrasse 3, CH-3012 Bern, Schweiz.

A brochure «Butterflies. Their lives, Endangerment and Conservation. Project Butterfly», can be purchased from «Aktion Schmetterling», Postfach 30 02 20, D-5300 Bonn 3. Tel. : 0228/400970.

Project Butterfly

The Protection of endangered Butterflies and their Habitats in Europe

Introduction

Butterflies are an ecologically well known group of invertebrates and are therefore ideally suited for the observation of changes in ecosystems. As an indicator species for humans they are irreplaceable helpers in the efforts towards the conservation of the natural environment. Recent publications make the employment of butterflies possible in a similar way as it has been done in the area of water pollution for years.

The red data lists of endangered butterflies that have been compiled on regional, national and European levels are a distinct indicator for the continuing strain on natural ecosystems. A red data list which was compiled during the first European Congress for Butterfly Protection (April 1989 in Wageningen, the Netherlands) contains over 60 Lepidoptera species which were identified as continentally endangered. Lepidoptera make up 40-70% of the species of endangered fauna in Central Europe! Effective counter-measures can only be successful if they are carried out across political boundaries.

Many regulations for the protection of species passed in various nations function only as alibis and by no means prevent the increasing population endangerment of many species. Every project towards the conservation of species lacking effective habitat conservation is doomed to fail.

Programme

A breakthrough in this matter can only be successful when scientists and environmentalists work together. Therefore **Project Butterfly** proposes the following concept :

1. Scientific Aspect

1.1. To arrange a European network of experts from the field of ecological lepidopterology, preferably employed in scientific institutes or members of scientific associations.

1.2. A functional data-exchange system should run parallel to this network (if possible in these institutions or associations) and updated regularly (linking of computer databanks). Since no standardization has yet been

made, a certain amount of technical and conceptional pioneering will be necessary. Approaches to this have been made already by institutes working together with **Project Butterfly**, for example the biogeographical computer databank LUXNAT at the Luxembourg Museum of Natural History.

1.3. A registration programme for all known habitats of species classified as endangered (the number of species will be limited during the pilot phase to one habitat type) and the examination of the ecological parameter of each species. Fortunately, some work has already been done in this area so that profit can be made from appropriate background information. A computer based cartography programme would be absolutely necessary to assist this registration.

1.4. Suggestions for the employment and assessment of the results of habitat maintenance measures with the aid of standardized statistical methods.

2. Conservationist Aspect

2.1. The arrangement of a European network of environmental associations which will be responsible for the carrying out of local conservation measures. The abilities of public authorities vary regionally in this area, so that it is necessary to fall back on the support of private associations.

2.2. Establishing contact with local authorities and property owners.

2.3. Compilation of individual habitat management plans based on scientific findings.

2.4. Supervision over the implementation of habitat maintenance projects.

2.5. Informing the public about the planned projects.

Points 2.2 and 2.5 can only be coordinated from a centralized bureau. Thus a «Project Bureau» with skilled experts would have to be set up.

Conclusion

The research project «The Protection of Endangered Butterflies and their Habitats in Europe» is in many ways innovative :

- * For the first time scientific experts would join committed environmentalists in a European conservation programme for a specific animal species.
- * For the first time habitat protection would be an international concern in the conservation of an endangered animal population.
- * For the first time an encompassing programme for the protection of invertebrates would be carried out.
- * For the first time an exchange of biogeographical information between databanks would be developed and implemented on a European level; a matter that has become of immediate interest through the EC project CORINE.
- * For the first time in Europe a direct linkage of information from external alphanumerical databanks with computer-based digitalization programmes (for cartographical representation of the results) would be realized.

7th SEL Congress of Lepidopterology, Lunz am See (Austria), 3-8.9.1990

2nd Announcement

You are herewith invited to send your definitive registration form. The provisional programme is as follows :

Sunday 2.9. Arrival, registration.

Monday 3.9. (10-18 h) : Opening session, lectures.

Tuesday 4.9. local excursion.

Wednesday 5.9. (10-18 h) lectures, (20 h) SEL General Meeting.

Thursday 6.9. Visit of the Natural History Museum in Vienna, or regional cultural excursion.

Friday 7.9. (10-18 h) lectures, closing session.

Saturday 8./ Sunday 9.9. Excursion to Carinthia.

The Youth Hostel is reserved for us from Sept. 2nd, evening until Sept. 8th morning. All participants may have their meals here, and many of them will have their accomodation. Accomodation will not be enough for all participants in the Hostel, but there are plenty of private rooms nearby. The Youth Hostel includes one lecture room and several smaller rooms for individual talks, a dining room and a room for posters and exhibitions. To simplify the organization we are offering three arrangements which include the congress fee and other general costs.

Arrangement A : Accomodation and 3 meals in the Youth Hostel, with 1-2 persons per room. Price for active congress members for the whole congress S 3100,-, for accompanying persons each S 2400,-.

Arrangement B : Accomodation and meals as under A, but 3-6 persons per room. The maximum of 6 persons per room can only be recommended if you bring several children; it would be not comfortable for 6 adults. Price per active member S 2800,-, per accompanying person S 2100,-.

Arrangement C : Accomodation and breakfast in a private room outside the Hostel (to be paid separately : according to quality between 85 and 155 S per day and person); lunch and dinner in the Hostel. Price per active member S 2500,-, per accompanying person S 1800,-. If you choose this arrangement, please indicate whether you want a reservation of (a) private room(s), and at which category. Camping is also possible.

The approx. exchange rates are as follows : 1 DM - 7 S; 100 lit - 1 S; 1 hfl - 6 S; 1 sfr - 8 S; 1 ffr - 2 S; 10 ptas - 1 S; 1 pound sterl. -20 S.

If none of these arrangements are suitable, please contact me with your individual problem.

Workshop Microlepidoptera : There will be a workshop on Microlepidoptera during the Congress, organized by Dr. Peter HUEMER and Dr. Gerhard TARMANN. It offers the opportunity to discuss present taxonomic problems among a small group of workers, with short statements and with the study of original material. Interested workers are asked to contribute actively. Information will be sent separately to anyone interested.

A ladies programme will be available.

Please send me your definitive application not later than **31 January 1990**, and send the amount of money which corresponds with the arrangement chosen by you to the following account :

No. 307.249 at Raiffeisenbank Oberes Ybbstal (BLZ No. 32.202)

Further detailed information will be sent later individually. No additional announcements will be sent out.

With best regards,

Hans MALICKY (for the organizers)

Request for contributions to NEWS

Since the Society was founded in 1976, NEWS has mainly been used as the means by which Council informs members of what is happening within the Society. However, Council would like to expand NEWS to cover items of general interest submitted by members. These could be, for instance, reports on conservation projects, information on new legislation or announcements of forthcoming events. If sufficient material is received, NEWS could appear more often than at present. However, it will not be possible to publish all articles in all three SEL languages. Please send your contributions to W. DE PRINS, Diksmuidelaan 176, B-2600 Antwerpen, Belgium.

Bitte um Beiträge für NEWS

Seit der Gründung der SEL in 1976 diente NEWS hauptsächlich dazu, die Mitglieder über das Geschehen innerhalb der Gesellschaft zu informieren. Der Vorstand würde es begrüßen, wenn auch die Mitglieder kurze Notizen und Beiträge von allgemeinem Interesse beisteuern würden. Gedacht wird z.B. an Kurzberichte über konkrete Schutzmassnahmen, Information über neue gesetzliche Bestimmungen und Verordnungen oder die Ankündigung geplanter Vorhaben oder Veranstaltungen. Wenn genügend Material vorliegt, konnte NEWS häufiger als bisher erscheinen. Es wird jedoch nicht möglich sein, alle Beiträge dreisprachig zu bringen. Bitte, senden Sie Ihren Beitrag an W. DE PRINS, Diksmuidelaan 176, B-2600 Antwerpen, Belgien.

SEL und «Aktion Schmetterling»

SEL gehört seit Anfang 1989 zu den Trägern der «Aktion Schmetterling». Seit Ende 1988 nahmen Mitglieder des Vorstandes der SEL an Sitzungen des Koordinationskomitees des «Aktion Schmetterling» teil. Hauptzweck dieser Tagungen war, zu entscheiden ob und in welcher Weise diese Aktion fortgeführt werden sollte. Es wurde beschlossen, die Aktion fortzusetzen und andere Länder einzuladen, sich der Aktion anzuschliessen. Eine Broschüre (Mappe), die sich mit allgemeinen Aspekten der Tagfalter und ihres Schutzes befasst und zunächst nur in der Bundesrepublik Deutschland verbreitet wurde, ist inzwischen ins Italienische, Spanische, Französische und Englische übersetzt worden. Des Weiteren wurde ein Projekt beschlossen (siehe Beitrag Marc MEYER), wozu die SEL-Mitglieder aufgerufen werden, die wissenschaftliche Basis-Information zu liefern, die zur Durchführung von Management-Programmen in den einzelnen Ländern notwendig sind. Der für Luxemburg verantwortliche Partner der «Aktion Schmetterling», Marc MEYER, wurde mit der Ausarbeitung eines solches Projektes beauftragt. Dieses Projekt wurde in Wageningen im April 1989 auf dem Kongress «Future of Butterflies in Europe» vorgestellt und wird hier auszugsweise zur Diskussion wiedergegeben.

(Steven WHITEBREAD)

Europäisches Projekt zum Schutz bedrohter Tagfalterarten (Auszug)

Definition von Pilotstudien

Das Koordinationskomitee der «Aktion Schmetterling» hat sich entschlossen die verschiedene Typen von Feuchtbiotopen für eventuelle Pilotstudien vorzuschlagen. Feuchtbiotopen sind das Habitat einer relativ grossen Zahl der europaweit bedrohten Tagfalterarten; bei den heutigen Formen der Landnutzung am stärksten gefährdet. Sie bedürfen daher dringend die Erhaltung und einer geeigneten Pflege durch den Menschen.

Ein konkretes Aktionsprogramm zum wirksamen Schutz der in Feuchtbiotopen vorkommenden Arten musste folgende Schritte umfassen :

1. Genaue Artenliste der in Frage kommenden Arten für jeden Biotoptyp.
2. Zusammenstellung der Verbreitungsdaten dieser Arten (Karten).
3. Beschreibung aller bekannten aktuellen Vorkommen in Europa.
4. Ökologische Charakterisierung der Arten und der Habitate.
5. Aktueller Zustand der Biotope und evtl. Gefährdungsfaktoren.
6. Entwicklungsziele der Biotope als für die entsprechenden Arten geeignete Habitate.
7. Entwurf eines Pflegeplans für alle Habitattypen dieser Untersuchung.
8. Durchführung des entsprechenden Pflegeprogramms unter wissenschaftlicher Aufsicht und Kontrolle.

Strukturelle Aspekte

Bezüglich eines europäischen Artenschutzes muss man immer noch auf die

7th European Congress of Lepidopterology
7. Europäischer Kongress für Lepidopterologie
7ème Congrès européen de Lépidoptérologie

3-8 September 1990, Lunz am See (Austria, Österreich, Autriche)

All correspondence to be addressed to :

All Korrespondenz ist zu richten an :

Adresser toute correspondance à :

Dr. Hans MALICKY
A-3293 Lunz am See
Austria / Österreich / Autriche

REGISTRATION FORM / ANMELDE-FORMULAR / BULLETIN D'INSCRIPTION

Name/Nom : _____

Address/Anschrift/Adresse : _____

Phone/Telephon/Téléphone : _____

Accompanying persons/Begleitpersonen/Personnes accompagnantes

Names/Namen/Noms : _____

Arrangement	Full Congress member Volle Kongressteilnahme Participant au Congrès	Accompanying persons Begleitpersonen Personnes accompagnantes	Total : S _____	Raiffeisenbank Oberes Ybbstal (BLZ No 32.202) No 307.249
	A <input type="checkbox"/> S 3100.-	S 2400 x <input type="checkbox"/> = S _____		
B	<input type="checkbox"/> S 2800.-	S 2100 x <input type="checkbox"/> = S _____		
C	<input type="checkbox"/> S 2500.-	S 1800 x <input type="checkbox"/> = S _____		

If C I would like to book private rooms :

Wenn C bitte Privatzimmer reservieren :

En cas C je désire la réservation de chambres privées :

Yes/Ja/Oui

No/Nein/Non

Price category :

Kategorie :

Catégorie de prix :

S _____

I shall arrive by car/Wagen/auto
 Ich komme mit train/Zug/train
 J'arriverai en plane/Flugzeug/avion

date/Datum/date : _____

hour/Uhr/heure : ca. _____

I shall join the visit to the Natural History Museum in Vienna (6th Sept.).
 Ich nehme Teil am Besuch des Naturhistorischen Museums in Wien (6. Sept.).
 Je prendrai part à la visite du Musée d'Histoire naturelle à Vienne (6 sept.).

Yes/Ja/Oui
 No/Nein/Non

with
mit
avec

persons
Personen
personnes

or/oder/ou

I shall join the regional cultural excursion on the same date.
 Ich nehme Teil an die regionale Kulturfahrt am gleichen Tag.
 Je prendrai part à l'excursion culturelle régionale le même jour.

Yes/Ja/Oui
 No/Nein/Non

with
mit
avec

persons
Personen
personnes

I want to present a paper.

Ich melde einen Vortrag an.

J'ai l'intention de présenter une conférence.

Yes/Ja/Oui
 No/Nein/Non

Duration (obligatory)

Zeitbedarf (bitte unbedingt ausfüllen)

min.

Min.

min.

Durée (réponse indispensable)

Title of paper :

Titel des Vortrags :

Titre de l'exposé :

A summary (20 typewritten lines maximum) is enclosed!

Eine Zusammenfassung (maximal 20 Zeilen) liegt bei!

Un sommaire (20 lignes dactylographiées au maximum) est inclus!

If there is insufficient time, I am willing to present my paper as a poster.

Falls die Zeit nicht reichen sollte, wäre ich bereit, diesen Vortrag als Poster zu präsentieren.

Si le temps ne suffit pas, je serai d'accord de présenter mon exposé sous forme de poster.

Yes/Ja/Oui

No/Nein/Non

I want to present a poster.

Ich melde ein Poster an.

Je présenterai une communication sous forme de poster.

Yes/Ja/Oui

No/Nein/Non

Title/Titel/titre :

I intend to join the Microlepidoptera Workshop.

Ich nehme an dem Workshop Microlepidoptera teil.

Je prendrai part à la Table ronde sur les Microlépidoptères.

Yes/Ja/Oui

No/Nein/Non

I intend to join the post Congress tour through Carinthia on 8/9 Sept.

Ich möchte an der zweitägigen Exkursion (8./9.9.) nach Kärnten teilnehmen.

Je désire prendre part à l'excursion en Carinthie après le congrès le 8/9 sept.

(Expenses/Kosten/Frais ca. S 1500.-).

Yes/Ja/Oui

No/Nein/Non

with
mit
avec

persons
Personen
personnes

Date/Datum : _____ Signature/Unterschrift : _____

Please return the completed form before 31st January 1990 to :

Bitte zurücksenden bis 31. Jänner 1990 an :

Ce questionnaire dûment rempli doit être retourné avant le 31 janvier 1990 à :

Dr. Hans MALICKY, A-3293 Lunz am See (Austria/Österreich/Autriche)

konkrete Durchführung der von den Absichtserklärungen abzuleitenden Massnahmen warten. Alle internationalen Konventionen nutzen wenig, wenn die dort als schützenswert aufgeführten Arten weiterhin in Lebensräumen vorkommen, die jeden Moment zerstört werden können. Artenschutz ist nur dann sinnvoll, wenn er mit Biotopschutz, bzw. Habitatschutz, kombiniert ist. Um überhaupt ein europäisches Projekt in diesem Bereich durchzuführen, muss eine gut funktionierende Struktur aufgebaut werden :

1. Anerkennung und teilweise Finanzierung des Projektes durch die EG (Pilotprojekt müsste insgesamt durch die EG finanziert werden, weil wohl kein Institut ohne weiteres Mittel für supranationale Studien bereitstellen kann).
2. Enge Zusammenarbeit von Fach-Instituten in allen von dem Projekt erfassten Nationen.
3. Einbeziehung des Projektes in die Arbeit des EIS (European Invertebrate Survey) - Einbau in eine biogeographische Computer-Databank zur schnellen Bereitstellung von gewünschten Informationen.
4. Information der nationalen und lokalen Behörden über die Lage und den aktuellen Zustand der Biotope.
5. Aufbau einer Zusammenarbeit zwischen Behörden, Fachleuten und lokalen nicht-amtlichen Naturschutzverbänden (evt. internationaler Workshop).
6. Entwicklung eines Pflegeprogramms auf regionaler Basis für gefährdete Habitattypen.
7. Durchführung der Pflegemassnahmen und Garantie eines geeigneten Schutzstatus für die betreffenden Flächen.
8. Wissenschaftliche Begleitung der Pflegemassnahmen und eventuelle Korrektur.
9. Darstellung der Ergebnisse (Kolloquien, Publikationen usw.).

Ein solches Aktionsprogramm kann nur gelingen, wenn neben Fachleuten aus wissenschaftlichen Instituten auch private Spezialisten hinzugezogen werden können. Außerdem muss das gesamte Projekt von einem kleinen Team hoch qualifizierter Biologen/Oekologen als «Kerngruppe» betreut werden. Immerhin müssen die verschiedenen Einzelinformationen aus allen Teilen Europas auf einen gemeinsamen Nenner gebracht werden, was ernsthaft nur über den direkten Vergleich geschehen kann.

(siehe auch S. 8)

(Marc MEYER)

10 Thesen zum Arten- und Biotopschutz der Tagfalter

Dr. P. S. WAGENER, Hemdener Weg 19, D-4290 Bocholt.

Die nachfolgenden Thesen stellen des Resümee eines Vortrags dar, den der Autor auf dem «International Congress ‘Future of Butterflies in Europe : Strategies for Survival’» in Wageningen, Niederlande, am 13.4.1989 zum Thema «Kartographie und Gefährdung der Tagfalter der Türkei» gehalten hat. In diesem Vortrag wurden die Verbreitung ausgewählter Arten an Hand von Karten im UTM-Gride von 10 x 10 km vorgeführt, ihre Gefährdung unter verschiedenen Gesichtspunkten besprochen und, ausgehend von den gegebenen Daten, allgemeine Überlegungen zum Arten- und Biotopschutz angestellt. Die Veröffentlichung der Karten und Daten geschieht in einem umfassenden Werk über die Tagfalter der Türkei, welches Ende 1990 erscheinen soll.

Die 10 Thesen

1. Bisher auf europäischer und nationaler Ebene erlassene Gesetze und Verordnungen konnten den weiteren Rückgang der Lepidopteren nicht verhindern, behindern aber die so notwendige Erforschung der biologischen und ökologischen Bedingungen, die für den Fortbestand der Arten entscheidend sind.
2. Wirksamer Schutz einer Art ist nur durch einen auf die Habitatansprüche dieser Art ausgerichteten Biotopschutz erreichbar. Ohne die genaue Kenntnis der Habitatansprüche, der Verbreitung und Populationsdynamik der Art ist deren gezielter Schutz nicht möglich.
3. Die Gefährdungssituation einer jeden Art ist genau zu erforschen, nicht nur regional, sondern in ihrem ganzen Verbreitungsgebiet. Gefährdet sind in erster Linie Populationen in isolierten kleinen Teilarealen außerhalb des Hauptareals oder endemische Arten auf Inseln oder des Hochgebirges, wenn durch anthropogene Massnahmen kurz- oder langfristig die Biotope so verändert werden, dass sie die Habitatansprüche der Arten nicht mehr erfüllen.
4. Artenschutz muss sich auf die Prüfung der Verträglichkeit menschlichen Eingreifens in Biotope konzentrieren (Land- und Forstwirtschaft, Siedlung und Verkehr, aber auch beim Sammeln).
5. Ein wirksamer Schutz für Schmetterlinge wird nicht dadurch erreicht, dass man ihren Namen in Listen setzt und Verbote erlässt, sie zu sammeln. Die in den vom Europarat und den nationalen Regierungen erlassenen Gesetzen und Verordnungen enthaltene Gleichsetzung von Insekten mit Säugern und Vögeln ist wissenschaftlich unhaltbar und die Bestimmungen sind auf Insekten in der Praxis kaum anwendbar. Sammelverbote und Handels-Beschränkungen sind in Einzelfällen sicher zu begründen, um einer kommerziellen Ausbeutung zu begegnen. Sie müssen aber praktikabel sein, und dürfen nicht die Forschung behindern, die erst die Grundlagen für einen wirksamen Schutz der Schmetterlinge schafft. Sie dürfen nicht den, der Forschungsarbeit leistet, durch unzumutbare Ausnahme-Genehmigungs-

verfahren und Gebühren diskriminieren.

6. Sollen dennoch Listen gefährdeter Arten erstellt werden, ist, um glaubwürdig zu bleiben, genau zu differenzieren zwischen Arten, die in ihrem gesamten Areal gefährdet, und solchen, die nur in einzelnen Populationen (Ländern) in Rand- oder Inselarealen, nicht aber im Hauptareal gefährdet sind.

7. Wanderarten, die in gelegentlichen Vorstößen Gebieten kurzzeitig besiedeln, dort aber nicht heimisch sind und auf Dauer sich auch nicht halten können, gehören nicht in Artenschutzlisten, da der Fortbestand solcher vorübergehender Populationen von der innerartlichen Dynamik und von Faktoren abhängt, die der Einflussnahme des Menschen entzogen sind (*Danaus chrysippus*, *Colias crocea*, *Acherontia atropos* u.a.).

8. Sogenannte «Streuner» sollen nur dann in einer Liste Aufnahme finden, wenn sie bei genauer Kenntnis ihrer ökologischen Ansprüche am Rande ihres ständigen Areals durch anthropogene Einwirkungen nachweisbar gefährdet sind, nicht aber, wenn ihr Rückgang durch natürliche Abundanzschwankungen, Klimaänderung, weiträumige Immissionsschäden oder andere nicht unmittelbar vom Menschen verursachte Faktoren bedingt ist. Der Schutzstatus sollte dann aber auch auf die Gebiete tatsächlicher Gefährdung beschränkt bleiben und nicht das Gesamtareal der Art umfassen (*Nymphalis antiopa*, *Pontia edusa* und *Pontia daplidice*).

9. Arten **nur** deswegen einen Schutzstatus zu geben, weil sie auf Börsen gehandelt werden, ist ein wissenschaftlich nicht vertretbarer Gesichtspunkt.

10. Tagfalter haben nur dann eine Zukunft, wenn man bereit ist, ihre Lebensräume zu erhalten.

(Eventuelle sachliche Stellungnahmen bitte an der Verfasser).

7. Europäischer Kongress für Lepidopterologie, Lunz am See (Österreich), 3.-8.9.1990

2. Rundschreiben

Wir laden Sie nun ein, sich endgültig zum Kongress anzumelden. Das vorläufige Programm sieht so aus :

Sonntag 2.9. Anreise, Anmeldung.

Montag 3.9. (10-18 Uhr) Eröffnung, Vorträge.

Dienstag 4.9. ganztägige lokale Exkursion.

Mittwoch 5.9. (10-18 Uhr) Vorträge; (20 Uhr) SEL-Generalversammlung.

Donnerstag 6.9. Besuch des Naturhistorischen Museums in Wien oder regionale Kulturfahrt.

Freitag 7.9. (10-18 Uhr) Vorträge; Schlusssitzung.

Samstag 8./ Sonntag 9.9. Zweitägige Exkursion nach Kärnten.

Das NÖ Landesjugendheim ist vom 2.9. abend bis 8.9. früh für uns allein reserviert. Alle Teilnehmer können hier essen, und ein Teil der Teilnehmer

kann auch im Haus wohnen. Für alle wird der Wohnraum nicht reichen, aber es gibt genug Privatzimmer in der Nähe. Im Haus gibt es einen grossen Vortragsraum und mehrere kleine Räume für individuelle Gesprächsrunden, dazu einen grossen Speisesaal und einen Raum für Poster und Ausstellungen. Zur Vereinfachung der Organisation bieten wir drei Arrangements an, die den Anteil an den Kongresskosten schon enthalten, und zwar :

Arrangement A : Wohnen und Verpflegung (3 Mahlzeiten) im NÖ Landesjugendheim, Unterbringung zu je 1 oder 2 Personen pro Zimmer. Preis pro Aktivmitglied für die ganze Kongressdauer S 3100.-, für Begleitpersonen je S 2400,-.

Arrangement B : Wohnen und Verpflegung wie bei A, aber Unterbringung zu je 3-6 Personen pro Zimmer. Dieses Arrangement kommt in Betracht, wenn Sie bereit sind, mindestens zu dritt in einem Zimmer zu wohnen. Die Maximalzahl von 6 Personen kommt dann in Betracht, wenn Sie mehrere Kinder mitbringen. Für 6 Erwachsene wäre diese Unterbringung zu wenig komfortabel. Preis pro Aktivmitglied S 2800.-, pro Begleitperson S 2100,-.

Arrangement C : Wohnen und Frühstück un einem Privatzimmer ausserhalb des NÖ Landesjugendheims (separat zu zahlen : je nach Qualität zwischen 85 und 155 Schilling pro Tag und Person); 2 Hauptmahlzeiten im Jugendheim. Preis pro Aktivmitglied S 2500.-, pro Begleitperson S 1800.-. Bitte geben Sie in diesem Fall auch an, ob Sie eine Reservierung von Privatzimmern wünschen. Camping ist auch möglich.

Umrechnungskurse ungefähr : 1DM - 7 S; 100 lit - 1 S; 1 hfl - 6 S; 1 sfr - 8 S; 1 ffr - 2 S; 10 ptas - 1 S.

Falls Ihnen keines dieser Arrangements zusagen sollte, schreiben Sie mir bitte Ihr individuelles Problem.

Ein Damenprogramm ist vorgesehen.

Workshop Microlepidoptera : Im Rahmen des Kongresses wird ein Workshop über Microlepidoptera veranstaltet; Leitung : Dr. Peter HUEMER und Dr. Gerhard TARMANN. Er bietet die möglichkeit, im kleineren Rahmen an Hand von Kurzreferaten und durch Vorlage von Material aktuelle taxonomische Untersuchungen eingehend zu diskutieren. Interessierte werden dringend um einen aktiven Beitrag ersucht. Informationen ergehen separat an Interessierte.

Bitte schicken Sie mir Ihre endgültige Anmeldung bis spätestens 31. Jänner 1990 und überweisen Sie den Ihrem gewünschten Arrangement entsprechenden Betrag an das

Konto 307.249 bei der Raiffeisenbank Oberes Ybbstal (BLZ 32.202).

Genauere Informationen senden wir allen, die sich angemeldet haben, später zu.

Es erfolgt keine weitere Ausschreibung.

Mit freundlichen Grüßen

Hans MALICKY (für das Organisationskomitee)

SEL et «Aktion Schmetterling»

Depuis la fin de l'année dernière (1988), quelques membres de la SEL ont participé à deux séances du Comité de coordination d'«Aktion Schmetterling» (Campagne pour la protection des papillons). L'objectif principal de ces séances était 1. de décider s'il fallait continuer cette campagne (lancée à l'origine par plusieurs organisations de protection de la nature en Allemagne de l'Ouest (RFA), Suisse, Autriche et Luxembourg, pour 1987 seulement) et 2. de discuter des meilleurs moyens pour aller de l'avant. La décision prise fut de continuer, et d'inviter encore d'autres pays d'Europe à participer à la campagne. Une brochure exposant les problèmes généraux de la conservation des papillons, distribuée au début en Allemagne de l'Ouest, fut traduite à cet effet en anglais, espagnol, français et italien. La SEL proposa en outre de lancer un projet groupant des membres de la SEL dans tous les pays d'Europe et dont l'objectif serait de fournir l'information scientifique de base pour les programmes de conduite nécessaires dans les différents pays. Le représentant du Luxembourg, M. Marc MEYER, membre de la SEL, a offert de réaliser ce projet. Il a présenté ses propositions au Symposium «Avenir des papillons en Europe», et nous en publions ici un extrait.

(Steven WHITEBREAD)

Projet européen pour la conservation des papillons menacés (Extrait)

Définition des études pilotes

Le Comité de coordination d'«Action Papillons» a décidé de proposer les biotopes humides comme type d'habitat très important sur le plan européen à deux points de vue :

a. Les biotopes humides constituent l'habitat de nombreuses espèces de papillons menacées en Europe.

b. Les biotopes humides résultent souvent d'activités humaines (agriculture), de sorte que leur conservation est un travail d'entretien conjugué.

Un programme concret pour la survie de ces espèces doit suivre les étapes que voici :

1. Liste exacte des espèces envisagées pour chaque type de biotope.
2. Compilation des aires de répartition exactes (cartographie) avec données sur leur évolution (régression, répartition actuelle).
3. Description de tous les biotopes effectivement connus en Europe.
4. Caractérisation écologique de l'espèce et de ses habitats.
5. État actuel des biotopes et des menaces qui pèsent sur eux.
6. Définition de l'évolution désirée pour les habitats.
7. Projet d'entretien de tous les types de biotopes en cause.
8. Réalisation des mesures d'entretien et études scientifiques pour contrôler leurs effets sur l'espèce de papillon en cause.

Organisation de l'étude pilote

Un bon nombre d'activités pour la protection des espèces commencent (et finissent) avec le «désir» de faire quelque chose pour la survie de ces organismes, mais la destruction de leurs habitats se poursuit parfois même encore plus rapidement. La seule façon de vraiment réaliser un projet européen de ce genre est de mettre sur pied une infrastructure précise dont tous les éléments ont une tâche officielle :

1. Approbation et financement partiel du projet par la CE (financement complet de l'étude pilote pour la CE, projet CORINE).
2. Coopération des instituts spécialisés de tous les pays engagés dans l'étude.
3. Création d'un état-major de spécialistes travaillant à l'échelle européenne (SEL).
4. Intégration du projet dans les activités de l'EIS (European Invertebrate Survey).
5. Rassemblement de toutes les informations dans un ordinateur (banque de données) central (càd. LUXNAT - Muséum d'histoire naturelle de Luxembourg).
6. Renseignements aux administrations nationales et régionales sur la localisation et l'état des habitats.
7. Coopération entre les services étatiques et les organisations non-gouvernementales (évent. workshops internationaux).
8. Création d'un programme d'entretien pour les habitats.
9. Placement des habitats sous protection officielle (légale).
10. Réalisation de projets de recherches scientifique (à l'échelon régional) pour contrôler et apprécier les effets des activités d'entretien.
11. Présentation des résultats (symposiums, publications etc.).

Ce programme ne pourra être pleinement réalisé que si les professionnels peuvent coopérer avec les spécialistes privés au niveau régional. L'ensemble du projet doit être coordonné par une petite équipe de biologistes/écologistes qualifiés qui devraient centraliser et analyser toutes les données recueillies dans les différents pays et comparer les mesures d'entretien mises en oeuvre.

(voir aussi p. 8)

(Marc MEYER)

Demande d'articles pour «Nouvelles» (NEWS)

Depuis la fondation de la SEL en 1976, Nouvelles (NEWS) a servi essentiellement comme organe d'information du Comité pour renseigner les membres sur ce qui se passe dans la Société. Le Comité aimeraient maintenant élargir le cadre de Nouvelles afin d'y publier aussi des articles d'intérêt général envoyés par nos membres. Il pourrait s'agir p.ex. de reportages sur des projets de conservation de la nature, de renseignements sur de nouvelles lois, ou d'annonce d'évènements à venir. S'il arrivait assez d'articles, Nouvelles pourrait paraître plus souvent. Il ne sera naturellement pas possible de publier tous les articles dans les trois langues de la SEL. Vous pouvez donc dès maintenant envoyer vos articles à M. Willy DE PRINS, Diksmuidelaan 176, B-2600 Antwerpen, Belgique.

10 thèses sur la protection des espèces et des biotopes de papillons

Dr. P. S. WAGENER, Hemdener Weg 19, D-4290 Bocholt.

Introduction

Ces thèses sont le résumé d'un exposé sur la répartition de quelques espèces en Turquie; elles rappellent la menace qui pèse sur ces espèces à différents égards et présentent des réflexions d'ordre général sur la protection des espèces. Les données complètes et les cartes de répartition seront publiées dans un ouvrage sur les Rhopalocères et Hespérides de Turquie qui devrait paraître vers la fin de 1990.

Les 10 thèses

1. Les lois et ordonnances édictées jusqu'à présent sur les plans européen et national n'ont pas empêché la régression continue des papillons et entravent le travail de recherche nécessaire sur les conditions biologiques et écologiques décisives pour la conservation des espèces.
2. La protection efficace d'une espèce ne peut être assurée que par une protection du biotope tenant compte des exigences de cette espèce quant à son habitat. Sans connaissance exacte de ces exigences, de la distribution et de la dynamique des populations de l'espèce, il est impossible d'assurer sa protection ciblée.
3. La menace qui pèse sur chaque espèce doit être étudiée exactement, non seulement sur le plan régional, mais dans toute l'aire de répartition. Les populations particulièrement menacées sont celles qui vivent dans de petites aires isolées, en dehors de l'aire principale, les espèces endémiques sur des îles, ou en haute montagne, et celles dont le biotope est si menacé - à long comme à court terme - par les activités anthropogènes qu'il ne répond plus à leurs exigences quant à l'habitat.
4. La protection des espèces doit se concentrer sur le contrôle de la tolérance face à l'intervention humaine dans le biotope (agriculture et sylviculture, construction d'immeubles et trafic, mais aussi chasse aux papillons).
5. On n'assure pas une protection efficace des papillons en inscrivant leur nom sur des listes et en promulgant des interdictions de les collectionner. L'assimilation des insectes aux mammifères et aux oiseaux telle qu'on la trouve dans les lois et ordonnances édictées par le Conseil de l'Europe et les divers gouvernements nationaux est scientifiquement indéfendable, et ces dispositions sont quasiment inapplicables en pratique pour les insectes. Les interdictions de collectionner et les restrictions au commerce sont certes bienvenues dans certains cas pour contrer une exploitation commerciale. Mais elles doivent être applicables et ne doivent pas entraver la recherche scientifique qui, seule, fournit les bases pour une protection efficace des papillons. Elles ne doivent pas, par des procédures inadmissibles d'autorisation exceptionnelle et par des taxes, discriminer celui qui fait un travail de recherche.
6. Si l'on veut quand même établir des listes d'espèces menacées, il convient pour rester crédible de faire une distinction très nette entre espèces menacées

dans toute leur aire de répartition et espèces menacées seulement pour certaines populations de régions marginales ou isolées, mais pas dans l'aire principale.

7. Les espèces migratrices qui, lors de poussées occasionnelles, colonisent temporairement une région, mais n'y sont pas indigènes, et où elles ne peuvent se maintenir à la longue, n'ont rien à faire dans les listes d'espèces protégées. En effet, le maintien de telles populations passagères dépend de la dynamique propre à l'espèce et de facteurs soustraits à l'influence de l'Homme (*Danaus chrysippus*, *Colias crocea*, *Acherontia atropos* entre autres).

8. Les «rôdeurs» isolés ne doivent figurer dans une telle liste que si la connaissance exacte de leurs exigences écologiques à la limite de leur aire permanente prouve que les influences anthropogènes constituent une menace pour elles; elles ne doivent pas y figurer si leur régression relève de variations naturelles dans leur abondance, de modifications du climat, de dommages dus à des immissions sur de grands espaces, ou d'autres facteurs non directement anthropogènes. La protection établie devrait alors rester limitée aux régions où existe une menace effective, et ne pas s'étendre à l'aire entière de l'espèce (*Nymphalis antiopa*, *Pontia daplidice* et *P. edusa*).

9. Mettre des espèces sous protection uniquement parce qu'elles sont vendues et achetées dans les bourses aux insectes est une mesure scientifiquement indéfendable.

10. L'avenir des papillons est assuré si l'on fait tout ce qu'il faut pour conserver leurs biotopes.

(Prière d'envoyer vos remarques eventuelles à l'auteur).

7ème Congrès Européen de Lépidoptérologie, Lunz am See (Autriche), lundi 3 - samedi 8 septembre 1990

2ème circulaire

Nous invitons cordialement tous les membres de la SEL à s'inscrire maintenant définitivement à notre 7ème Congrès. Le programme provisoire est le suivant :

Dimanche 2 sept. : Arrivé, inscription.

Lundi 3 sept. : Ouverture du Congrès, conférences.

Mardi 4 sept. : Excursion locale.

Mercredi 5 sept. (10-18 h) : conférences; (20 h) Assemblée générale.

Jeudi 6 sept. : Visite du Musée d'Histoire naturelle à Vienne ou excursion régionale culturelle.

Vendredi 7 sept. : Conférences; séance de clôture.

Samedi 8 sept. et dimanche 9 septembre : Excursion en Carinthie.

A Lunz, la «Maison de la Jeunesse» nous est réservée du dimanche 2 sept. soir au samedi 8 sept. matin. Les participants peuvent y prendre leurs repas et

beaucoup peuvent y loger. La Maison ne compte toutefois pas assez de chambres pour tous, mais on trouve assez de chambres privées à proximité. La Maison dispose d'une salle de conférence et de quelques petites salles pour entretiens personnels. Il y a naturellement une salle à manger, et même une salle pour expositions (posters). Afin de simplifier l'organisation, nous vous offrons trois arrangements au choix, tous frais compris :

Arrangement A : Logement et repas (3 repas) dans la Maison de la Jeunesse. Chambres à 1 ou 2 lits. Prix pour toute la durée du congrès S 3100.-, pour les membres actifs de la SEL et S 2400.- pour les autres participants (accompagnants).

Arrangement B : Comme A, mais logement en chambres à 3-6 lits. Prix pour toute la durée du congrès S 2800.- pour les membres actifs et S 2100 pour les accompagnants. NB : Le maximum de 6 personnes par chambre peut être recommandé si vous êtes accompagnés d'enfants; pour 6 adultes, ce serait 'peu confortable'.

Arrangement C : Logement en chambre privée hors de la Maison de la Jeunesse avec petit déjeuner (à payer séparément : selon la qualité entre S 85.- et S 155.- par jour et par personne). Déjeuner et diner à la Maison de la Jeunesse. Dans ce cas, veuillez nous indiquer si vous désirez que nous fassions la réservation de cette chambre privée.

Si aucun de ces arrangements ne vous convient, veuillez vous adresser à moi pour régler votre cas personnel.

Le cours des changes est actuellement le suivant, approximativement : 1 DM - 7 S; 100 lit - 1 S; 1 hfl - 6 S; 1 sfr - 8 S; 1 ffr - 2 S; 10 ptas - 1 S.

«Table ronde» sur les Microlépidoptères : Il se tiendra pendant le Congrès une «Table ronde» sur les Microlépidoptères, organisée par les Dr. Peter HUEMER et Gerhard TARMANN. On pourra y discuter en groupe réduit des problèmes actuels de taxonomie, avec possibilité de faire de brefs exposés et d'étudier du matériel original. Tous les intéressés sont invités à participer activement. Des informations supplémentaires seront remises aux intéressés.

Un programme pour les dames est prévu.

Veuillez donc maintenant m'envoyer votre inscription définitive à l'adresse indiquée **avant le 31 janvier 1990 au plus tard** et verser la somme correspondante à l'arrangement choisi au

compte No 307.249 à Raiffeisenbank Oberes Ybbstal (BLZ No 32.202).

Tous ceux qui se sont inscrits recevront encore des instructions détaillées, mais il n'y aura plus aucune circulaire supplémentaire.

Veuillez agréer nos salutations les meilleures.

Pour la Comité d'organisation

Hans MALICKY

Changes to the list of members
Aenderungen zur Mitgliederliste
Changements au liste des membres
(Until / Bis / Jusqu'au 31.X.1989)

Deceased members
Verstorbene Mitglieder
Membres décédés

Mr. A. VALLETTA (8.XII.1988)
Mr. E.C. PELHAM-CLINTON (25.XII.1988)
Dr. A. DIAKONOFF (19.IX.1989)

New ordinary members
Neue ordentliche Mitglieder
Membres titulaires nouveaux

GASKIN, Prof. Dr. David E. 1989
(AO) Department of Zoology, University of Guelph, Guelph, Ontario, Canada N1G 2W1 -
(TNO) 519-824-4120 (ext. 2707) - (TNP) 519-821-5813 - (SI) Butterfly zoogeography, Systematics
of Crambinae - (EM, ER) - (GC) palaeartic - (SC) Crambinae - (LC) SW Ontario, S. New
Brunswick, Canada.
SHENNAN, Mr. Nigel Mark, M.Phil 1989
(A) 27 Bridge Road, Uxbridge UB8 2QW, England - (TN) (0895) 34 737 - (SI) Ecological genetics;
Foodplant/Nectar ecology; Chalc Downs and Woodland species. Determinations : Lycaenidae,
Hesperiidae.
THONY, Hubert 1989
(A) Martin-Hemm-Strasse 73, D-8070 Ingolstadt/Do. - (TN) 0841-61702 - (SI) Noctuidae,
spez. Plusiinae, Cucullinnae - (SC) Plusiinae, Cuculliinae.
WINOKUR, Dr. Leonard 1989
(A) 5 Brookvale Road, Portswood, Southampton, SO2 1QN Hants., England - (TN) 0703
557742 - (SI) Development and evolution of life-cycles and wing morphologies - (GC) European
Rhopalocera, British Heterocera.

Other changes
Sonstige Aenderungen
Autres changements

BUCHSBAUM, U. - (GC) Europa - (SC) Oecophoridae - (LC) Umgebung Kranichfeld
(Thüringen).

Resignations
Austritte
Démissions
(per 31.XII.1988)

BERGLIND, S.A., Karlstad, Sverige. **HELLERS, M.**, Tandel, GD-Luxembourg.
BIRNRICH, P., Meerbusch, BRD. **RIGOUT, J.**, Vennette, France.
BLASIUS, R., Eppelsheim, BRD. **ROSENBAUM, G.**, Würselen, BRD.

Deletions
Gestrichenen Mitglieder
Suspensions
(per 31.XII.1988)

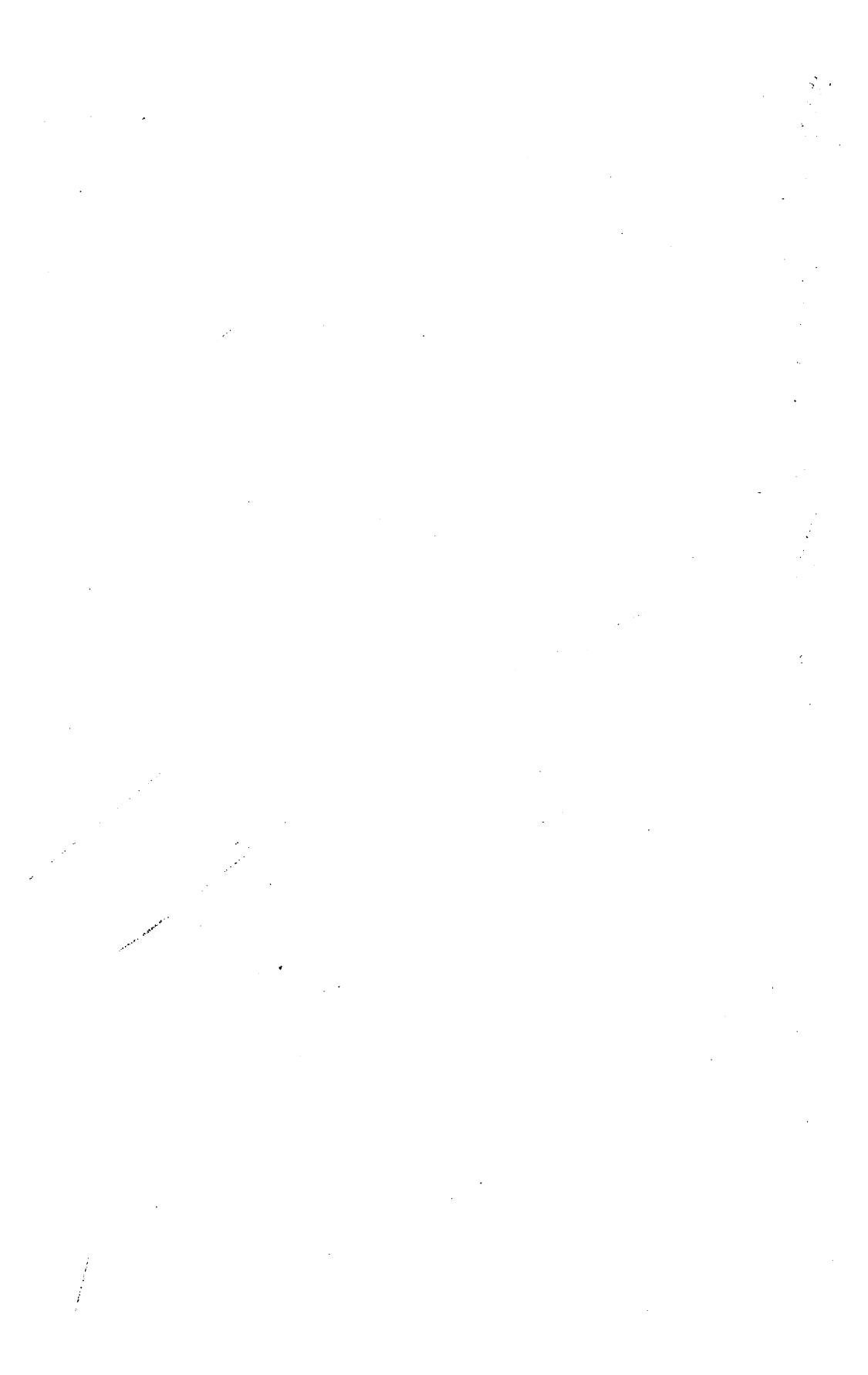
Fourgon, Dr. R., Unieux, France. **McWilliam, Mr. S.J.**, Cheshire, England.
Gorelick, Mr. G.A., Glendora, CA, U.S.A. **Passabet, Dr. A.**, Obron, France.
Hall, Mr. T.E., Bristol, England. **Quint, Mr. J.**, Franconville, France.
Kaltenbach, Herr T., Rheinstetten, BRD. **Salmon, Dr. M.A.**, Buckinghamshire, England.

Publications for sale - Literaturangebot - Offre de littérature

1. Balint, Z., 1985 und 1986. *Plebicula dorylas magna* nov. ssp. (Lep., Lycaenidae) from the Eastern Carpathians, Rumania - *Neue ent.Nachr.* **14** : 14-20, 1 Farbtaf., 2 Schwarzweissstafeln, 1 Originalaquarell des Verfassers. Bibliophiler Sonderdruck dieser und der folgenden Arbeit. DM 10,-
2. Balint, Z., 1986. A new blue subspecies from the Eastern Carpathians : *Plebicula dorylas* ssp. *magna* Balint, 1985 - *Folia ent.hung.* **47** : 210-212, 7 figs. Ungarisch, Zusammenfassung in Englisch. DM 2,-
3. Balint, Z., 1986. Further studies on *Maculinea alcon* Den. & Schiff., 1775 (Lepidoptera : Lycaenidae) - *Galathea* **2** : 92-108, 14 Fig., 2 Farbtaf. DM 5,-
4. Balint, Z., 1987. Systematic list of Mongolian Lycaenids. *Galathea* **3** : 10-14. DM 1,-
5. Balint, Z., 1988. A new *Polyommatus* Species from Southern Mongolia : *Polyommatus aloisi* spec. n. (Lepidoptera : Lycaenidae) - *Atalanta* (Würzburg) **18** : 385-394. DM 2,-
6. Bleszynski, S., 1957. Studies on Crambinae (Lepidoptera). Part XIV. Revision of the European species of the generic group *Crambus* F. s.l. - *Acta zool.cracov.* **1** : 161-475, pl. XXVII-XCII. In Englisch. DM 70,-
8. Burgeff, H., 1965. Kreuzungsanalysen von Georassen der Gattung *Zygaena* Fab. (Lep.) Aufbau einer Subspezies aus Populationstypen. - *Nachr.Akad.Wiss.Göttingen II.math.-phys.Kl.* **14** : 187-205. DM 5,-
9. Burgeff, H., 1967. Zygaenen und Autoren. Künstliche oder natürliche Systeme. - *Nachr.Akad.Wiss.Göttingen II. math.-phys.Kl.* **4** : 23-41. DM 5,-
10. Capuse, J., 1987. Catalogue de la collection de lépidoptères «Laszlo Diozeghy» du Musée départemental Covasna, Sfintu Gheorghe. - Institut de spéléologie «Emile Racovitz», Bucarest. Französisch und Rumänisch. 396 Seiten, ausführliches Literaturverzeichnis und Register. DM 50,-
11. Gozmany, L., 1979. Vocabularium nominum animalium Europae septem linguis redactum. 2. Bände, zusammen 2186 Seiten. Akademie Verlag Budapest. DM 280,-
12. Hacker, H., Kuhna, P. & Gross, F.J., 1986. 4. Beitrag zur Erfassung der Noctuidae der Türkei. Beschreibung neuer Taxa, Erkenntnisse zur Systematik der kleinasiatischen Arten und faunistisch bemerkenswerte Funde aus den Aufsammlungen von Gross und Kuhna aus den Jahren 1984-1986 (Lepidoptera, Noctuidae) - *Mitt.münch.ent.Ges.* **76** : 79-141. DM 15,-
13. Jaksic, P., 1987. Fauna Durmitor, Sveska 2. Taksonomskistatus Durmitorskikh Populacija vrste *Parnassius mnemosyne* Linnaeus (Insecta, Lepidoptera, Rhopalocera). Titograd. Seiten 291-306. Serbisch mit englischer Zusammenfassung. DM 4,-
14. Dietzel, G., 1984. New Data and Observations of the Rhopalocera Fauna of the Bakony Mountains 1975-1984. - *Folia Musei hist.-nat.Bakonyiensis* **3** : 127-140. Ungarisch, English summary. DM 3,50
15. Dietzel, G., 1987. New Rhopalocera species in the Bakony Mountains (*Libythea celtis* Laich.) - *Folia Mus.nat.-hist.Bakonyiensis* **6** : 115-116. Ungarisch, English summary. DM 0,50
16. Dietzel, G., 1979. Die lepidopterologischen Forschungsergebnisse des Viereckes Marko-Szentgal-Csehbanya-Harskut (Bakony Gebirge) - *Különlenyomat a Veszprem Megyei Muzeumok Közleményei* **14** : 199-209, 17 Fotos. Ungarisch, deutsche Zusammenfassung. DM 4,-
17. Jaros, J. & Spitzer, K., 1987. The Lepidoptera of Cernis Wetland in South Bohemia. Ceské Budějovice. 42 Seiten. DM 8,50
18. Klausnitzer, B., 1987. Insekten. Biologie und Kulturgeschichte. Farbfotos von M. Förster. Ed. Leipzig. 240 Seiten, zahlreiche Abb. und Farbfotos. DM 25,-
19. USSR Academy of Sciences. Proceedings of the Zoological Institute. Vol. 134 : Morphology and systematics of lepidopterous insects of the fauna of the USSR. 5 papers on bombycid moths, Opostegidae, Nepticulidae, Cosmopterigidae and Oecophoridae. Russisch. 104 Seiten. Leiningrad. 1985. DM 22,-
20. USSR Academy of Sciences. Proceedings of the Zoological Institute, vol. 145 : Studies on systematics of lepidopterous insects of the fauna of the USSR. 6 papers on Hepialidae,

- Tortricidae, Blastobasidae, Oecophoridae, Gelechiidae and Phycitidae. Russisch. 123 Seiten. Leningrad. 1986. DM 25,-
21. Kusnetzov, V.I., 1988. A review of the North Vietnamese Gaterclarkeanidii and Olethreutidii (Lepidoptera, Tortricidae). Russisch, 17 Seiten. DM 3,50
22. Kusnetzov, V.I. & Stolnikov, A.A., 1987. Parallel evolution in the male genitalia of Lepidoptera. Russisch. 19 Seiten. DM 4,-
23. Landa, V., Soldan, S. & Tonner, M. (Eds.), 1984. Proceedings of the fourth international Conference on Ephemeroptera. Czechoslovak Academy of Sciences, Institute of Entomology. 345 Seiten. DM 25,-
24. Ler, P.A., 1986. Keys to the insects of the Far East USSR, vol. 1 Apterygota-Tubulifera. Russisch. 452 Seiten. DM 90,-
25. Ler, P.A., 1988. Keys to the insects of the Far East USSR, vol. 2 Homoptera-Heteroptera. Russisch. 972 Seiten. DM 190,-
26. Medvedev, G.S. (ed.), 1981. Keys to the insects of the European part of the USSR, vol. IV Lepidoptera, part 2: Tineoidea-Gelechioidea. Russisch. 788 Seiten. DM 150,-
27. Medvedev, G.S. (ed.), 1986. Keys to the insects of the European part of the USSR, vol. IV Lepidoptera, part 3 Pterophoridae-Pyralidae (s.l.). Russisch. 504 Seiten. DM 100,-
28. Ler, P.A. & Storozheva, N.A. (Eds.), 1987. New Data on the insect systematics of the Far East. Vladivostok. Russisch. 142 Seiten. DM 28,-
29. Maso i Planas, A., Perez de Gregorio, J.J. & Vallhonrat i Fiquerias F., 1985. La vida de las Papallones. Iniciacio a la Biologia dels Lepidopters. - *Memories de la Societat Catalana de Lepidopterologia* 1. 296 Seiten. 20 Farbtaf., 74 Fig., Katalanisch. DM 20,-
30. Mazur, S., 1984. A World Catalogue of Histeridae. - *Polskie Pismo Ent.* 54. 379 Seiten. Warschau. DM 65,-
31. Merzhayevska, O.I., Litvinov, A.N. & Molkhanov, R.V., 1976. The Lepidoptera of Byelorussia. Catalogue. Minsk. 131 Seiten. Russisch. DM 26,-
32. Müller, J.J., 1985. Bestimmung wirbelloser Tiere im Gelände. VEB Gustav Fischer Verlag Jena. 280 Seiten, 147 Tafeln, 2 Fig. DM 25,-
33. Nekrutenko, Y.P., 1985. The Butterflies of the Crimea. Kiev. 152 p., colour plates. Russian. DM 40,-
34. Onisimov, Z.G., Kononenko, V.S., Belyaev, E.A. & Tovba, M.S., 1987. On the biology of the Noctuid *Mythimna separata* Walk. Russian. DM 12,-
35. Pek, L.V. (Ed.), 1988. Entomological research in Kirghizia. 158 Seiten. Enthält auf Seite 27-61 eine Arbeit über Noctuidae. Russian. DM 10,-
36. Academy of Sciences USSR Vladivostok, 1987. New data on the insect systematics of the Far East. 144 Seiten. Enthält neben Arbeiten über Coleoptera und Hymenoptera eine Arbeit über Gracillariidae und eine Arbeit über Thyatiridae. Russian. DM 10,-
37. Poltawski, A.N., 1982. Wanderungen von Noctuiden im Nordkaukasus und in Kalmykien. *Atalanta* (Würzburg) 13 : 37-40. DM 0,50
38. Poltawski, A.N. & Barsov, V.A., 1985. Noctuid moth of the Kabardino-Balkarian ASSR (Lepidoptera, Noctuidae). *Rev.Ent.USSR* 64 : 325-335. Russisch. DM 2,-
39. Povolny, D., 1986. Gnornimoschemini of Southern South America. II. The genus *Euryssacca* (Lepidoptera, Gelechiidae) - *Steenstrupia* 13 : 1-91. DM 10,-
40. Povolny, D., 1987. Gnornimoschemini of Southern South America. III. The scrobipalpuloid genera (Lepidoptera, Gelechiidae). - *Steenstrupia* 13 : 1-91. DM 20,-
41. Povolny, D. 1987. *Scrobipalpa erichi* Pov., neu für Österreich (Lepidoptera, Gelechiidae). - *Z.ArbGem.Österr.Ent.* 34 : 126. DM 0,20
42. Povolny, D., 1983. *Scrobipalpa arenbergeri* Povolny, 1973 - ein Synonym von *Scrobipalpa klimeschi* Povolny, 1967 (Lepidoptera, Gelechiidae). - *Z.ArbGem.Österr.Ent.* 35 : 14-16. DM 0,50
43. Povolny, D., 1986. Lepidoptera: Fam. Gelechiidae of Saudi Arabia (Part 3) - *Fauna of Saudi Arabia* 8 : 249-255. DM 1,50
44. Povolny, D., D. & G.C. Luquet, 1983. Commentaires sur quelques Gnornimoschemini nouveaux ou peu connus de France. - *Alexanor* 13 : 63-74. DM 2,40
45. Popescu-Gorj, A., 1987. La liste systématique revisée des espèces de macrolépidoptères

- mentionnées dans la faune de Roumanie. Mise à jour de leur classification et nomenclature. - *Trav.Mus.Hist.nat.Gr.Antipa* **29** : 69-123. DM 20,-
46. Roszypal, J. & Povolny, D., 1977. Zur Autökologie der Mohnkapselrüssler *Ceutorrhynchus macula-alba* (Herbst, 1795) und *Ceutorrhynchus albovittatus* (Germar, 1824) (Coleoptera, Curculionidae). - *Acta Mus.nat.Pragae* **39** : 462-506. DM 5,-
47. Schintlmeister, A. & Poltawski, A.N., 1986. Neue und interessante Schmetterlinge aus dem Nordkaukasus und der Region Rostow/Don (Lepidoptera). - *Atalanta* (Würzburg) **16** : 287-298. DM 2,-
48. Skarlato, O. A. (Ed.), 1977. Systematics and faunistics of insects. - Academy of Sciences of the USSR, Zoological Institute. Leningrad. 114 Seiten. Enthält je eine Arbeit über Oecophoridae und Coleophoridae neben Arbeiten über Homoptera, Coleoptera, Diptera und Collembola. Russian. DM 10,-
49. Strehemann, E., 1978. Exkursionsfauna für die Gebiete der DDR und der BRD. Band 2/1 Wirbellose. Insekten, Erster Teil. Volk und Wissen Volkseigener Verlag Berlin. 505 Seiten Leinen gebunden. DM 20,-
50. Viidalepp, J.R., 1988. The Geometrid moths of Middle Asia. Moskau 1988. 239 Seiten. Russian. DM 40,-
51. Zanden, G. van der & Matache, J., 1986. Family Megachilidae (Hymenoptera) in the collections of the 'Grigore Antipa' Natural History Museum - *Trav.Mus.Hist.nat.Gr.Antipa* **28** : 65-78. DM 3,-
52. Zhulidov, A.B., Poltawski, A.N. & Emets, V.M., 1982. A method of nocturnal Lepidoptera migrations study within geochemically heterogenic regions. - *Ecologia* **6** : 51-54. Russian. DM 1,-
53. Tshistjakov, Y.A., 1975. On the Lepidoptera of the Taiga in South and North Sichota-alin. - *Trudy Biol.Inst.* **28** : 160-179. Russian. DM 3,-
54. Tshistjakov, Y.A., 1986. Ein interessantes Beispiel von Industriemelanismus bei *Leucoma salicis* L. (Lepidoptera Lymantriidae). - *Neue ent.Nachr.* **19** : 47-50. DM 0,80
55. Tshistjakov, Y.A. & Belyaev, E.A., 1987. The immature stages of *Pterodectafelderii* (Bremer) and systematic position of the family Calliditidae (Lepidoptera). - *Tinea* **12** (suppl.) : 285-289. DM 0,80
56. Tshistjakov, Y.A., 1988. A new species of *Hagapteryx* (Lepidoptera, Notodontidae). - *Vestnik zool.* **47** : 68-70. Russian. DM 0,80
57. Tshistjakov, Y.A., 1986. New materials on the fauna of tussock-moths (Lepidoptera, Lymantriidae) of Primorye Territory. 7 Seiten. Russian. DM 1,50
58. Tshistjakov, Y.A. & Belyaev, 1984. On the genus *Gastropacha* Ochs. (Lepidoptera, Lasiocampidae) of the Far East USSR. - *Syst.Ins.Far East* : 56-67. Russian. DM 2,40
59. Tshistjakov, Y.A., 1981. Ecologic and faunistic studies on Bombycoidea, Notodontoidea and some Noctuidea of South Primorye (Lepidoptera). 16 Seiten. Russian. DM 3,-
60. Tshistjakov, Y.A., 1979. The Notodontidae fauna of South Primorye (Lepidoptera). 25 Seiten. Russian. DM 5,-
61. Tshistjakov, Y.A., 1985. On the Notodontidae fauna of South Primorye (Lepidoptera). 14 Seiten. Russian. DM 2,50
62. Tshistjakov, Y.A., 1987. On the genus *Ptilodon* Hübner (Lepidoptera, Notodontidae) of the USSR Fauna. 15 Seiten. Russian. DM 3,-
63. Tshistjakov, Y.A. & Dubatolov, V.V., 1987. On the genus *Epipsestis* Matsumura, 1921 (Lepidoptera, Thyatiridae) of the USSR Fauna. 5 Seiten. Russian. DM 1,-
64. Tshistjakov, Y.A., 1986. Morphological data of the imago in Notodontidae and their systematics (Lepidoptera, Notodontidae). - *Zool.Journal* **65** : 1303-1316. Russ. DM 2,50
65. *Acta entomologica jugoslavica*, vol. 7-21 (1971-1985) mit Supplementen. Zusammen 17 Hefte. Beiträge in Deutsch, Englisch oder Französisch. DM 250,-
66. *Deutsche entomologische Zeitschrift*, N.F. :
Band 31 (1984) (4-5) : 201-348. DM 20,-
Band 33 (1-5) (1986). DM 50,-
Band 34 (1-5) (1987). DM 50,-
67. *Vestnik zoologii*, 1989 Nr. 1 und 2. Nr. 1 enthält Dubatolov, V.V., A revision of the genus



- Axiopoena* (Lepidoptera, Arctiidae) und Nekrutenko, Y.P., New satyrid butterfly taxa (Lepidoptera Satyridae) from Zangezur Mountain Range. Heft 2 enthält : Lukthanov, V.A., Review of the palearctic satyrids of the *Oeneis norna*-group (Lepidoptera, Satyridae). Russian. Jedes Heft DM 5,-
68. *Nota lepidopterologica* Vol. 2 DM 5,-
69. Proc. 3rd European Congress Lepidopterology, Cambridge (mit kleinen Fehlern). DM 15,-

Alle Preise in DM. Verpackung und Porto werden extra berechnet.
Bestellung an den Schatzmeister / Orders to the Treasurer / Commandes au Trésorier :

Dr. P. Sigbert Wagener
Hemdener Weg 19
D-4290 Bocholt (BRD)

5th International Congress on the Zoogeography and Ecology of Greece and Adjacent Regions, Iraklion, Crete, 16-20 April 1990.

The Hellenic Zoological Society organizes the 5th International Congress on the Zoogeography and Ecology of Greece and Adjacent Regions in Iraklion, Crete, from 16th to the 20th April 1990.

Priority will be given to subjects concerning geographical and temporal distribution, ecology, systematics, phylogeny and evolution, endemism, speciation and protection of fauna and biotopes.

Participation fees will be USdollars 70 per person. Each participant will receive a copy of the proceedings and 50 reprints for each communication. Details : Dr. A. LEGAKIS, Dept. of Biology, University of Crete, P.O. Box 1470, GR-71110 Iraklion, Greece (Tel. 081-234010).

(A. LEGAKIS)

4th European Congress of Entomology, 1st Announcement

The Hungarian Entomological Society intends to hold the 4th European Congress of Entomology in the second half of August 1991 at Gödöllő (near Budapest). Members who would like to keep informed can contact Dr. G. JENSER, President of the Hungarian Entomological Society, Baross utca 13, H-1088 Budapest VIII.

(G. JENSER)

ISSN 0721-8117
Herstellung, Druck und Verlag
Societas Europaea Lepidopterologica
c/o Zoologisches Institut Universität Bern
Baltzerstrasse 3
CH-3012 Bern, Schweiz

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Newsletter of the Societas Europaea Lepidopterologica](#)

Jahr/Year: 1989

Band/Volume: [17](#)

Autor(en)/Author(s): diverse

Artikel/Article: [Newsletter of the Societas Europaea Lepidopterologica 17.1](#)